



< News Release >

平成 14 年 1 月 16 日

報道関係者各位

ボーランド株式会社  
株式会社クレオ

## ボーランド、J2EE™ベースの次世代基幹システム構築サービス 提供でクレオと提携

～ ボーランドの J2EE プラットフォームを駆使し、  
TCO 削減を実現するシステム構築を支援～

ボーランド株式会社（本社：東京都渋谷区 代表取締役社長：安藤由男 以下、ボーランド）は、本日、株式会社クレオ（本社：東京都港区 代表取締役社長：大谷武彦 以下、クレオ）とシステム構築支援サービスについて提携契約を締結しました。ブロードバンド時代の多様化する情報システム構築のニーズに応えるため、クレオは 2002 年 1 月より、ボーランドの J2EE™（Java™ 2 Platform, Enterprise Edition）プラットフォームを採用し、次世代基幹システムにおける構築支援サービスを提供します。

提携による具体的な内容は以下の通りです。

- クレオは、ボーランドのワールドワイドのパートナープログラム「Borland® Solution Partner（ボーランド・ソリューション・パートナー）」に「Enterprise Business Partner（エンタープライズ・ビジネス・パートナー）」として加盟します。
- クレオは自社のソリューションサービスに、ボーランドの J2EE プラットフォームを利用することにより、Web やネットワークインフラなどのバックエンド技術の増強を図ります。
- ボーランドが提供する開発環境、運用環境、そして充実したプロフェッショナルサービスを利用することによって、クレオは、高性能な J2EE アプリケーション開発を短期間かつ低コストで提供します。
- 両社の更なる顧客獲得機会を増やし、J2EE を始めとする Java 技術及びオブジェクト指向によるシステム構築の普及と定着を図ります。
- クレオが有するビデオ用の MPEG - 4 技術や携帯電話アプリケーション開発に対応した J2ME 技術などのマルチメディア技術を融合し、次世代基幹システムの構築を推進します。

「IT 革命」によって活性化され始めた市場は、今や「IT 不況」によって閉塞感に覆われています。利用者数の頭打ちによる e コマース関連サービスなどの清算・撤退また人員のリストラなど、多くの e ビジネスが更なる合理化の局面を迎えています。

しかし、2003 年に、B2B 市場規模が 1998 年の約 10 倍の 70 兆円程度に、また B2C 取引が 1998 年の約 50 倍の 3 兆円程度になるとの予測もでています。また、ADSL などの低価格化が牽引役となり、2002 年内には国内で約 900 万世帯がブロードバンド通信に対応するとの見通しも発表され、2005 年までに 4000 万世帯のブロードバンド化を目指す「e-Japan 構想」の実現に向けて、確実に IT 環境は発展しています。民間主導の IT 戦略会議や政府各省庁による IT 支援政策の立案・実施、政府及び地方自治体の電子化、また中小企業を対象とした IT 共通基盤整備など多くの施策により、情報システムを構築する

サービス事業の需要は一層高まります。

行政及び企業が、今後本格的な IT 導入に取り組む結果生じる多種多様のニーズに応えるために、ポーランド及びクレオは、開発から運用・管理に至るトータルサポートを提供し、既存システムを生かしながら次世代基幹システム構築を強力に推進していきます。

「今回、J2EE 製品を提供するベンダーであるポーランドと SI ベンダーであるクレオが提携関係を持つことにより、よりトータルなサービスをお客様に提供できることをうれしく思っております。ポーランドの持つ J2EE に対応した Borland Enterprise Server の分散テクノロジーにより、成長を続ける企業にとって重要となる拡張性を持った基幹システムの構築が、短期間で行えるようになると同時に、クレオの持つオブジェクト指向開発技術、ブロードバンド時代に対応するマルチメディア技術とマルチデバイス対応を中心としたコアテクノロジーを合わせることで、次世代基幹システム構築サービスをお客様に提供することができるようになります」

株式会社クレオ  
代表取締役社長  
大谷 武彦

### **Borland Solution Partner について**

Borland Solution Partner (BSP) は、ポーランド製品やポーランド製品を活用した製品、サービスなどの販売を支援するパートナー組織です。ポーランド製品を活用したシステム構築支援やコンサルティングなどを提供する System Integrator Partner (SIP)、ポーランド製品を組み込んだパッケージソフトウェアの開発・販売を行う Embedded Application Partner (EAP)、ポーランドのエンタープライズ製品の販売、システム構築支援など多様なサービスを提供する Enterprise Business Partner (EBP)、ポーランドの開発ツール製品の販売、システム構築支援などのサービスを提供する Business Partner (BP) の 4 つのプログラムがあり、現在 30 社が加盟しています。  
( <http://www.borland.co.jp/partner/> )

### **クレオについて**

クレオは、官公庁や企業向けにシステムを構築するシステムインテグレーション事業、企業の会計・人事給与業務ソリューションを提供する CBMS 事業、「筆まめ」などのコンシューマ向けパソコンパッケージソフトの開発・販売を行うプロダクトサービス事業を中心に事業展開しています。なかでも、システムインテグレーション事業は、アプリケーションシステム構築のノウハウと、バックエンド技術をベースにさまざまなソリューションサービスの提供を続けています。  
( <http://www.creo.co.jp> )

### **ポーランドについて**

ポーランドは、開発者の生産性向上と、企業のシステム構築プロジェクトにおいて開発から運用、管理までの工数を削減することを目的に設計された、ハイパフォーマンスな e-business の実装プラットフォームのリーディング・プロバイダーです。e-business 実装プラットフォームは e-business アプリケーションの開発・配布・管理を行うことが可能なソフトウェア製品で構成されています。ポーランドは、プロフェッショナルな e-business ソリューション・プロバイダーに選ばれているベンダーで、そのようなベンダーとして必要とされる市場への速やかな製品投入、高い生産性・パフォーマンス・可用性のサポート、ベンダーに依存しない実装プラットフォームを提供します。1983 年創立のポーランドはカリフォルニア州スコッツバレーに本社をおき、世界各国に拠点を展開しています。  
( <http://www.borland.co.jp> )

以上

全ての Borland ブランドおよび製品名は、Borland Software Corporation (旧社名 Inprise Corporation) の米国または他国における商標または登録商標です。その他、記載されている会社名、製品名は、各社の商標または登録商標です。このリリースは将来の見通しに関する表明を含みます。過去に関する以外の全ての表明は、将来に対する見通しです。将来の見通しに関する表明は、当社の将来の財務成績や、資本支出、売上、買収、収益、コスト、製品開発計画、海外への拡張計画、潜在的顧客の市場規模の予測、当社の製品に対する需要、ボーランドが開発・市場投入・販売する製品の新技术や予測される機能、得られる利益に対する既存および潜在顧客の受容に関する予測、ソフトウェア業界の市場傾向・技術傾向、あらゆる経済傾向、ビジネスの傾向の関連していることがあります、それらに制限されるものではありません。このような将来に対する見通しは、単なる予測で不確実性や危険を含み、現実の出来事や結果とは異なる可能性があります。現実の出来事や結果と異なる要因となるものは、一般的な経済的要因や、資本市場の状態、一般的な業界動向、コンピュータ・ソフトウェア製品・サービス市場における競争が当社に及ぼす潜在的影響、当社が参入しているソフトウェア・プロフェッショナルサービス市場における成長率、当社の製品に対する受容に悪影響を与える可能性のある急速な技術上の変化、当社によって開発・市場投入されている新製品または拡張された製品に対する顧客の需要や市場で支持の変化、製品出荷日のスケジュールに対する遅れ、競合他社の活動や発表、ソフトウェアのエラー、売上の減少や重要な顧客の喪失、当社が企業買収を成功裏に統合する可否、当社の知的所有権保護の失敗、当社の事業部のサードパーティのライセンスに対する依存、資格を有する職員を集め保持していくことの可否、Borland Software Corporation が SEC に提出した Form 10-K や当社の最新の Form 10-Q の四半期報告書に記載されているその他の要因などがあります。Form-10-K や Form 10-Q は SEC の Web サイト [www.sec.gov](http://www.sec.gov) から入手可能です。ボーランドはこのリリースに含まれる情報を更新するいかなる義務もありません。